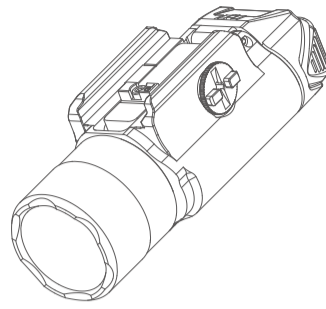


USER MANUAL

OOLIGHT



PL TURBO VALKYRIE
800 Lumens LED WML for Long-range Illumination

IN THE BOX

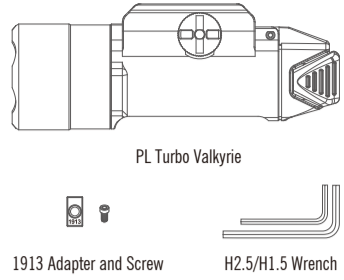


Table 1: WML SPECIFICATIONS

800 lumens	100%	4min	50%	116min
66.300cd	515m	IPX6	1m	Working temperature -20-40°C
1913	2*CR123A	127g/4.48oz (including battery)		

* Above data are tested per ANSI/NEMA FL 1-2019 standard in Olight's labs for reference.

Figure 1-1 Open the battery compartment

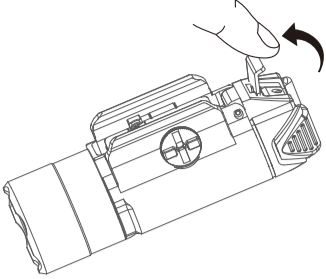


Figure 1-2 Remove the insulating film

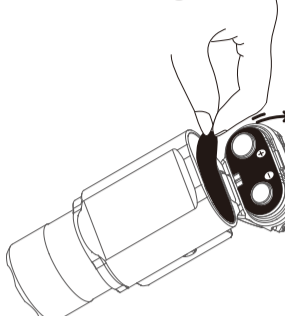


Figure 1-3 Close the battery compartment

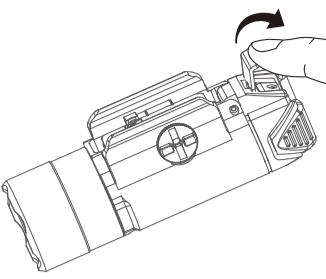


Figure 2 Battery installation

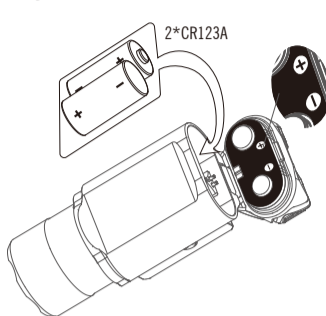


Figure 3-1 Screw off

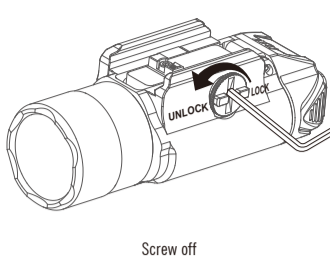


Figure 3-2 Adjust the installation position of the light

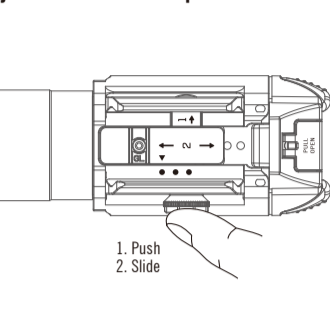


Figure 3-3 Screw on

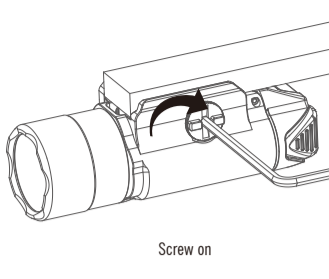


Figure 4 Turn the light on/off

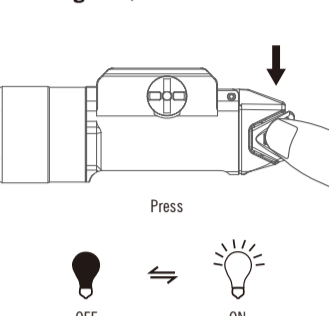


Figure 5 Momentary on

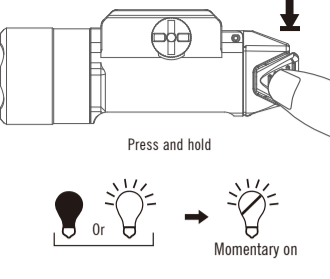
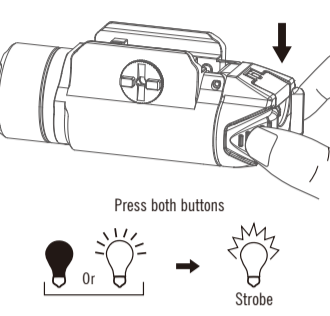


Figure 6 Strobe



CONTENTS

(EN) English	01
(CN) 简体中文	01
(FI) Finnish	02
(NO) Norwegian	03
(SV) Swedish	04
(NL) Nederlands	05
(PL) Polska	06
(DE) Deutsch	06
(HU) Magyarország	07
(RU) Русский	08
(ES) Español	09
(RO) Romanesc	10
(UA) Ukrainian	11
(JP) 日本語	12
(KR) 한국어	13
(TH) ไทย	13
(FR) Français	14
(IT) Italiano	15
(SK) Slovenský jazyk	16
(PT) Português	17

(EN) English

Multi-language dictionary, see Table 2;
1. See Table 1 for product parameters;
2. Remove transport protection film:
2.1 Open the battery compartment, see Figure 1-1;
2.2 Remove the insulating sheet, see Figure 1-2;
2.3 Close the battery compartment, see Figure 1-3;
3. Battery replacement, see Figure 2;
4. Rail mounted light installation:
4.1 Loosen the screw, see Figure 3-1;
4.2 Adjust the installation position of the rail mounted light, see Figure 3-2;
4.3 Tighten the screw, see Figure 3-3;
5. The operating instructions are as follows:
5.1 Turn on/off the rail mounted light, see Figure 4;
Quickly single press (press and then quickly release) any key, the output will stay lit. Click the button again and the output turns off.
5.2 Momentary on, see Figure 5;
Press any button and hold, output turns on when pressed and off when released.
5.3 Strobe, see Figure 6;

When the two buttons are pressed simultaneously, strobe mode will be activated. The strobe will continue when the buttons are released. Press any button to turn off the strobe.

(CN) 简体中文

多语言字典, 参见 Table 2;
1. 产品参数, 参见 Table 1;
2. 移除运输保护:

2.1 打开电池仓, 参见Figure 1-1;
2.2 使用前移除绝缘片, 参见Figure 1-2;
2.3 关闭电池仓, 参见Figure 1-3;
3. 电池安装, 参见Figure 2;
4. 轨道灯安装
4.1 旋松螺钉, 参见Figure 3-1;
4.2 调节轨道灯安装位置, 参见Figure 3-2;
4.3 旋紧螺钉, 参见Figure 3-3
5. 操作指引见下
5.1 开/关轨道灯, 参见Figure 4;
快速单击 (按下后快速释放) 任意按键, 输出保持点亮。再次单击按键, 输出关闭。
5.2 战术点亮, 参见Figure 5;
按下任意按键并保持, 按下时输出开启, 释放时关闭。
5.3. 爆闪, 参见Figure 6;
两按键同时按下时输出爆闪, 释放按键仍持续爆闪。爆闪状态下, 单击任意按键关闭爆闪。

(FI) Finnish

Muun kieliset sanastot, katso taulukko 2.
1. Katso tuotteen parametrit taulukosta 1.
2. Poista kuljetussuojakalvo
2.1 Aava paristokotelo, katso kuva 1-1.
2.2 Irrota eristekalvo, katso kuva 1-2.
2.3 Sulje paristokotelo, katso kuva 1-3.
3. Pariston asennus, katso kuva 2.
4. Kiskoon kiinnitettävän valon asennus:

4.1 Löysää ruuvia, katso kuva 3-1.
4.2 Säädä valon asennuskulmaa, katso kuva 3-2;
4.3 Kiristä ruuvi, katso kuva 3-3
5. Käyttöohjeet ovat seuraavat:
5.1 Valon kytkeminen päälle/pois, katso kuva 4.
5.2 Hetkellinen käyttö, katso kuva 5.
Paina nopeasti kerran (paina ja vapauta sitten nopeasti) mitä tahansa näppäintä jolloin valo jää palamaan. Napsauta painiketta uudelleen ja valo sammuu.
5.3 Hetkellinen käyttö, katso kuva 5.
Paina mitä tahansa painiketta ja pidä sitä painettuna, jolloin valo lykkeyty päälle, kun näppäin pidetään painettuna ja sammuu, kun se vapautetaan.
5.4 Strobe, katso kuva 6.
Kun kahta painiketta painetaan samanaikaisesti, vilkkutila aktivoituu. Vilkkuvalo pysyy päällä, kun painike vapautetaan. Napsauta mitä tahansa painiketta sammuttaaksesi strobien.

(NO) Norwegian

Flerspråkige ordbøker, se tabell 2;
1. Produktspesifikasjon, se Table 1;
2. Fjern transportbeskyttelsesfilmen:
2.1 Åpne batterirommet, se figur 1-1;
2.2 Fjern isolasjonsplaten, se figur 1-2;
2.3 Lukk batterirommet, se figur 1-3;
3. Batteribytte, se figur 2;
4. Skennemontert lysinstallasjon:
4.1 Løse skruen, se figur 3-1;
4.2 Juster installasjonsposisjonen til skennemonteringslyset, se figur 3-2;
4.3 Stram til skruen, se figur 3-3

5. Bruksanvisningen er som følger:
5.1 Slå på/av skennemonteringslyset, se figur 4;
Enkeltrykk raskt (trykk og slipp deretter raskt) om hvilken som helst tast, utgangen forblir tent. Klikk på knappen igjen og utgangen slås av.
5.2 Momentant på, se figur 5;
Trykk på en hvilken som helst knapp og hold nede, utgangen slås på når den trykkes ned og av når den slippes.
5.3. Strobe, se figur 6;
Når de to knappene trykkes samtidig, vil strobe-modus aktiveres. Blitzen fortsetter når knappen slippes. Klikk på en hvilken som helst knapp for å slå av blitzen.

(SV) Swedish

Flerspråkig ordbok, se Table 2;
1. Produktspecifikation, se tabell 1;
2. Ta bort transportskyddsfilmen:
2.1 Öppna batterifacket, se figur 1-1;
2.2 Ta bort isoleringsfilmen, se figur 1-2;
2.3 Stäng batterifacket, se figur 1-3;
3. Installation av batteriet, se Figur 2;
4. Skennmonterad ljusinstallation:
4.1 Lossa skruv, se figur 3-1;
4.2 Justera monteringspositionen för skennmontering, se figur 3-2;
4.3 Dra åt skruven, se figur 3-3
5. Bruksanvisning:
5.1 Tänd/släck lampan, se figur 4;
Tryck en gång snabbt (tryck och släpp snabbt) på valfri brytare så håller lampan sig tänd. Tryck på brytaren igen för att släcka.
5.2 Momentant ljus, se figur 5;
Druk een keer snel op een willekeurige knop om in te schakelen. Klik nogmaals op de knop en het product wordt uitgeschakeld.
5.3 Stroboscoop, zie figuur 6;
Wanneer de twee knoppen tegelijkertijd worden ingedrukt, wordt de stroboscoopmodus geactiveerd. De stroboscoop gaat door wanneer de knop wordt losgelaten. Klik op een willekeurige knop om de lamp uit te schakelen.

Tryck och håll in brytaren, när brytaren släpps släcks ljuset.
5.3 Strobe, se figur 6;
När de två brytarna trycks in samtidigt aktiveras strobe-läget. Strobe-läget fortsätter när brytarna släpps. Klicka på en valfri brytare för att stänga av strobe-läget.

(NL) Nederlands

Meertalige woordenboeken, zie tabel 2;
1. Productspecificatie, zie Table 1;
2. Verwijder de transportbeschermingsfolie:
2.1 Open het batterijkvak, zie Figuur 1-1;
2.2 Verwijder de isolerende folie, zie Figuur 1-2;
2.3 Sluit het batterijkvak, zie Figuur 1-3;
3. Installeer van de batterij, zie Figuur 2;
4. Railmontage lichtinstallatie:
4.1 Draai de schroef los, zie Figuur 3-1;
4.2 Pas de installatiepositie van de railverlichting aan, zie Figuur 3-2;
4.3 Draai de schroef vast, zie Figuur 3-3.
5. De bedieningsinstructies zijn als volgt:
5.1 Zet de railverlichting aan/uit, zie Figuur 4;
Druk een keer snel op een willekeurige knop om in te schakelen. Klik nogmaals op de knop en het product wordt uitgeschakeld.
5.2 Kortstondig aan, zie figuur 5;
Druk op een willekeurige knop en houd deze ingedrukt, het product wordt uitgeschakeld wanneer deze wordt losgelaten.
5.3 Stroboscoop, zie figuur 6;
Wanneer de twee knoppen tegelijkertijd worden ingedrukt, wordt de stroboscoopmodus geactiveerd. De stroboscoop gaat door wanneer de knop wordt losgelaten. Klik op een willekeurige knop om de lamp uit te schakelen.

(PL) Polska

Słownik wielojęzyczny, zobacz Tabelę 2
1. Specyfikacja produktu, zobacz Table 1;
2. Zdejmij folię ochronną:
2.1 Otwórz przegródę na baterie, zobacz Obraz 1-1;
2.2 Wyjmij folię izolacyjną, zobacz Obraz 1-2;
2.3 Zamknij przegródę na baterie, zobacz Obraz 1-3;
3. Montaż baterii, zobacz Figure 2;
4. Montaż oświetlenia na szynie:
4.1 Poluzuj śrubę, zobacz Obraz 3-1;
4.2 Dostosuj pozycję oświetlenia na szynie, zobacz Obraz 3-2;
4.3 Dokręć śrubę, zobacz Obraz 3-3
5. Instrukcja obsługi poniżej:
Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk, aby włączyć światło. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć światło.
Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk, aby włączyć światło. Zwolnij przycisk, aby zgasić światło.
5.3 Stroboskop, zobacz Obraz 6;
Naciśnij obydwie przyciski jednocześnie, aby włączyć stroboskop. Naciśnij dowolny przycisk ponownie, aby wyłączyć stroboskop.

(DE) Deutsch

Mehrsprachiges Wörterbuch, siehe Tabelle 2;
1. Produktspezifikation, siehe Tabelle 1;
2. Entfernen der Transportschutzfolie:
2.1 Batteriefach öffnen, siehe Abbildung 1-1;
2.2 Entfernen der Isolierfolie, siehe Abbildung 1-2;
2.3 Batteriefach schließen, siehe Abbildung 1-3;
3. Mise en place des piles, voir Figure 2;

3. Batterien einlegen, siehe Figure 2;
4. Montierung der Waffenlampe:
4.1 Die Schraube lockern, siehe Abbildung 3-1;
4.2 Ausrichtung der Waffenlampe auf der Schiene, siehe Abbildung 3-2;
4.3 Festziehen der Schraube, siehe Abbildung 3-3
5. Bedienungsanleitung:
5.1 Licht ein-/ausschalten, siehe Abbildung 4.
Durch kurzes Drücken und Loslassen eines beliebigen Schalters wird das Licht eingeschaltet. Erneutes Drücken schaltet es aus.
5.2 Temporär einschalten, siehe Abbildung 5;
Durch Drücken und Gedrückthalten einer beliebigen Taste wird das Licht temporär eingeschaltet, bis der Schalter wieder losgelassen wird.
5.3 Stroboskop, siehe Abbildung 6.
Durch gleichzeitiges Gedrückthalten der beiden Schalter wird der Strobe aktiviert und bleibt auch nach dem Loslassen aktiv. Drücken auf einen beliebigen Schalter schaltet den Strobe aus.

(HU) Magyarország

Többnyelvű szótár, lásd 2. táblázat;
1. Műszaki adatok, lásd 1. táblázat;
2. Távolítsa el a védőfoliát:
2.1 Nyissa fel az akkumulár fedelét, lásd 1-1. ábra;
2.2 Távolítsa el a szigetelőlapkát, lásd 1-2. ábra;
2.3 Zárja vissza az akkumulár fedelét, lásd 1-3. ábra;
4. A lámpa csatlakoztatása:
4.1 Lazítsa meg a csavart, lásd 3-1. ábra;
4.2 Állítsa a lámpát a megfelelő rögzítési pozícióba, lásd 3-2. ábra;

4.3 Húzza meg a csavart, lásd 3-3. ábra;
5. A használat módja:
5.1 A lámpa be/ki kapcsolása, lásd 4. ábra;
Bármely gomb gyors egyszeri megnyomásakor (megnyomás és gyors felengedése), a lámpa bekapcsol, majd a gomb újabb gyors megnyomásakor kikapcsol.
5.2 A pillanatny bekapcsolás, lásd 5. ábra;
Bármely gomb nyomva tartásakor a lámpa a nyomva tartás idejére bekapcsol, felengedésekor kikapcsol.
5.3 Stroboszkóp, lásd 6. ábra;
A két gomb egyidejű megnyomásakor bekapcsol a stroboszkóp üzemi mód. A stroboszkóp üzemmód a gombok felengedésekor is aktív marad. A stroboszkóp bármely gomb megnyomásával kikapcsolható.

(RU) Русский

Многоязычные словари, см. таблицу 2;
1. Параметры фонаря см. в таблице 1
2. Удалите защитную пленку:
2.1 Откройте батарейный отсек, см. рисунок 1-1;
2.2 Удалите изоляционную пленку, см. рисунок 1-2;
2.3 Закройте батарейный отсек, см. рисунок 1-3;
3. Установка фонаря, см. рисунок 2;
4. Установка фонаря:
4.1 Ослабьте винт, см. рисунок 3-1;
4.2 Отрегулируйте положение фонаря на рельсовом креплении, см. рисунок 3-2;
4.3 Затяните винт, см. рисунок 3-3
5. Инструкции по эксплуатации:
5.1 Включение/выключение, см. рисунок 4.
Быстро однократно нажмите (нажмите, а затем быстро

отпустите) любую кнопку, чтобы включить или выключить фонарь.
5.2 Кратковременное включение, см. рисунок 5;
Нажмите любую кнопку и удерживайте, чтобы включить фонарь, и отпустите ее, чтобы выключить.
5.3 Строб, см. рисунок 6;
При одновременном нажатии двух кнопок для перехода в режим стробоскопа. Нажмите любую кнопку, чтобы выключить строб.

(ES) Español

Diccionarios multilingües, consulte la Table 2;
1. Consulte la Tabla 1 para conocer las características del producto;
2. Retirar la película de protección:
2.1 Abrir el compartimento de la batería, consulte la Figura 1-1;
2.2 Retirar la lámina aislante, consulte la Figura 1-2;
2.3 Cerrar el compartimento de la batería, consulte la Figura 1-3;
3. Instalación de la batería . Consulte la Figura 2.
4. Instalación de linterna en el rail:
4.1 Aflojar el tornillo, consulte la Figura 3-1;
4.2 Ajustar la posición de la linterna sobre el rail, consulte la Figura 3-2;
4.3 Enroscar el tornillo, consulte la Figura 3-3
5. El manual de uso es el siguiente:
5.1 Encender / apagar la luz, consulte la Figura 4.
Presione rápidamente una sola vez (presione y luego suelte rápidamente) cualquier botón, la linterna permanecerá encendida. Haga clic en el botón de nuevo y la linterna se apagará.

5.2 Encendido momentáneo, consulte la Figura 5;
Presione cualquier botón y manténgalo presionado, se enciende cuando se presiona y se apaga cuando se suelta.
5.3 Modo estroboscópico, consulte la Figura 6;
Quando se pressionan los dos botones simultáneamente, se activará el modo estroboscópico. La luz estroboscópica continuará cuando se suelta el botón. Haga clic en cualquier botón para desactivar la luz estroboscópica.
5.3 Stroboскоп, vezi Figura 6;
Апати скорт орице бутон (апати се и елибераре rapida).
5.3 Aprirede temporara, vezi Figura5;
5. El manual de uso es el siguiente:
5.1 Encender / apagar la luz, consulte la Figura 4.
Presione rápidamente una sola vez (presione y luego suelte rápidamente) cualquier botón, la linterna permanecerá encendida. Haga clic en el botón de nuevo y la linterna se apagará.

(UA) Ukrainian

Багатомовні словники, див. Таблицю 2;
1. Технічні характеристики продукту, див. Table 1;
2. Зніміть захисну плівку:
2.1 Відкрити батарейний відсік, див. Малюнок 1-1;
2.2 Зніміть ізоляційну плівку, див. Малюнок 1-2;
2.3 Закрити батарейний відсік, див. Малюнок 1-3;
3. Встановлення ліхтаря, див. Figure 2;
4.1 Відкрутіть гвинт, див. Малюнок 3-1;
4.2 Відрегулюйте положення кріплення ліхтаря на напрямній, див. Малюнок 3-2;
4.3 Затягніть гвинт, див. Малюнок 3-3.
5. Інструкції з експлуатації наведені нижче:
5.1 Увімкніть/вимкніть ліхтар на напрямній, див. Малюнок 4;
Швидко натисніть (натисніть і швидко відпустіть) будь-яку кнопку, ліхтарик залишиться увімкненим. Натисніть кнопку ще раз, і ліхтарик вимкнеться.
5.2 Миттєве увімкнення, див. Малюнок 5;
Натисніть будь-яку кнопку і утримуйте, пристрій увімкнеться при натисканні і вимкнеться при відпусканні кнопки.
5.3 Стробоскоп, див. Малюнок 6;
При одночасному натисканні двох кнопок активується режим стробоскопа. Режим стробоскопа працюватиме і після того, як кнопку буде відпущено. Натисніть будь-яку кнопку, щоб вимкнути стробоскоп.

(JP) 日本語

多言語辞書はTable 2をご参照ください。
1. 製品仕様はTable 1をご参照ください。
2. 絶縁フィルムの取り外し方:
2.1 バッテリーコンパートメントを開けてください。Figure 1-1をご参照ください。
2.2 絶縁フィルムを取り外してください。Figure 1-2をご参照ください。
2.3 バッテリーコンパートメントを閉じてください。Figure 1-3をご参照ください。
3. ハットリーの取り付け方はFigure 2をご参照ください。
4. ライトの取り付け方:
4.1 ネジを緩めます。Figure 3-1をご参照ください。
4.2 Figure 3-2をご参照いただきながら、ライトの取り付け位置を調整してください。
4.3 ネジを締めます。Figure 3-3をご参照ください。
5. 操作手順:
5.1 ライトのオン/オフはFigure 4をご参照ください。
左右どちらかのスイッチを素早く一回押すと、ライトをオンにします。スイッチをもう一度押すと、ライトをオフにします。
5.2 間欠点灯。Figure 5をご参照ください。
左右どちらかのスイッチを押し下けている間だけ点灯します。指を離すと消灯します。
5.3 ストロボモードの切替方法はFigure 6をご参照ください。
二つのスイッチを同時に押すとストロボモードになります。指を離してもストロボモードはそのまま継続されます。左右どちらかのスイッチをクリックすると、ストロボモードをオフになります。

(KR) 한국어

다문어 로 해당 단어를 확인하시려면 Table 2를 참고해 주세요.
1. 제품 사양, Table 1 참조
2. 운송 보호 필름 제거
2.1 배터리란 열기, Figure 1-1 참조
2.2 절연 필름 제거, Figure 1-2 참조
2.3 배터리란 닫기, Figure 1-3 참조
3. 배터리 삽입, Figure 2 참조
4. 레일 마운트 라이트 장착
4.1 나사를 느슨하게 풀기, Figure 3-1 참조
4.2 레일 마운트에서 라이트 조정하기, Figure 3-2 참조
4.3 나사 조이기, Figure 3-3 참조
5. 조작 방법
5.1 전원 ON/OFF, Figure 4 참조
임의의 키를 빠르게 1회 클릭하면 켜지고 다시 누르면 꺼집니다.
5.2 일시 조사, Figure 5 참조
임의의 버튼을 누른 채로 유지하면 일시 조사가 되며 버튼에서 손을 떼면 꺼집니다.
5.3 스트로브, Figure 6 참조
두 버튼을 동시에 누르면 스트로브 모드가 켜집니다. 버튼을 놓으면 스트로브 모드가 유지되며, 다시 아무 버튼을 누르면 스트로브 모드가 꺼집니다.
5.4 操作手順:
5.1 ライトのオン/オフはFigure 4をご参照ください。
左右どちらかのスイッチを素早く一回押すと、ライトをオンにします。スイッチをもう一度押すと、ライトをオフにします。
5.2 間欠点灯。Figure 5をご参照ください。
左右どちらかのスイッチを押し下けている間だけ点灯します。指を離すと消灯します。
5.3 ストロボモードの切替方法はFigure 6をご参照ください。
二つのスイッチを同時に押すとストロボモードになります。指を離してもストロボモードはそのまま継続されます。左右どちらかのスイッチをクリックすると、ストロボモードをオフになります。

2.1 เปิดช่องใส่แบตเตอรี่ โปรดดู Figure 1-1
2.2 ถอดแผ่นแนวป้องกัน โปรดดู Figure 1-2
2.3 ปิดช่องใส่แบตเตอรี่ โปรดดู Figure 1-3
3. การติดตั้งแบตเตอรี่ โปรดดู Figure 2
4. การติดตั้งไฟฉาย
4.1 คลายสกรู กรุณา ดู Figure 3-1
4.2 ปรับตำแหน่งการติดตั้งไฟฉายบน ราง กรุณา ดู Figure 3-2
4.3 ขันสกรูให้แน่น กรุณา ดู Figure 3-3
5. วิธีการใช้งานต่อไปนี้
5.3 การเปิดไฟฉาย กรุณา ดู Figure 4
กดปุ่มใดปุ่มหนึ่งอย่างรวดเร็ว (กดปุ่มแล้วปล่อยอย่างรวดเร็ว) จะเปิดไฟฉาย (ปล่อยปุ่มอย่างรวดเร็ว) จะดับไฟฉาย กรุณา ดู Figure 3-1
กดปุ่มใดปุ่มหนึ่ง และกดปุ่มค้างไว้ ไฟฉายจะกะพริบ กรุณา ดู Figure 5
กดปุ่มใดปุ่ม ใดๆไว้ ไฟฉายจะกะพริบเมื่อกด และดับไฟฉายเมื่อปล่อย
5.3 การปรับช่วงแสง กรุณา ดู Figure 7
กดปุ่มทั้งสองปุ่มพร้อมกัน จะเข้าโหมดกะพริบอย่าง ชั่วคราว และไฟฉายจะทำงานต่อไปเมื่อปล่อยปุ่ม ไฟฉายจะดับไฟฉายเมื่อปล่อยปุ่มใดปุ่มหนึ่ง

(FR) Français

Dictionnaire multi-langues, voir Table 2;
1. Caractéristiques du produit, voir Table 1;
2. Retirer le film de protection :
2.1 Ouvrir le compartiment de batterie, voir Figure 1-1 ;
2.2 Retirer le film isolant, voir Figure 1-2 ;
2.3 Fermer le compartiment de batterie, voir Figure 1-3 ;
3. Mise en place des piles, voir Figure 2 ;

4. Installer la lampe sur un rail :
4.1 Dévisser, voir Figure 3-1 ;
4.2 Ajuster la position de la lampe, voir Figure 3-2 ;
4.3 Visser, voir Figure 3-3 ;
5. Instructions d'utilisation ci-dessous :
5.1 Allumer/Éteindre la lampe montée sur rail, voir Figure 4 ;
Appuyez rapidement sur un bouton (appuyez puis relâchez rapidement), la lampe reste allumée. Cliquez à nouveau sur le bouton et la lampe s'éteint.
5.2 Allumage momentané, voir Figure 5 ;
Appuyez sur n'importe quel bouton et maintenez-le enfoncé. La lampe s'allume en appuyant le bouton et s'éteint en le relâchant.
5.3 Stroboscope, voir Figure 6 ;
Lorsque les deux boutons sont pressés simultanément, le mode stroboscope est activé. Le stroboscope reste activé lorsque le bouton est relâché. Cliquez sur n'importe quel bouton pour éteindre le stroboscope.

(IT) Italiano

Dizionario multilingue, consultare la Table 2;
1. Specifiche del prodotto, consultare la Table 1;
2. Rimuovere la pellicola protettiva per il trasporto:
2.1 Aprire il vano batteria, consultare la Figura 1-1;
2.2 Rimuovere il foglio isolante, consultare la Figura 1-2;
2.3 Chiudere il vano batteria, consultare la Figura 1-3;
3. Installazione della batteria, consultare la Figura 2;
4. Installazione della luce su guida:
4.1 Allentare la vite, consultare la Figura 3-1;
4.2 Regolare la posizione di installazione della luce per montaggio su binario, consultare la Figura 3-2;

Jedným rýchlym stlačením (stlačením a následným rýchlym uvoľnením) ľubovoľného tlačidla, výstup zostane svieťiť. Znova kliknite na tlačidlo a výstup sa vypne.
5.2 Okamžité zapnutie, pozri obrázok 5;
Stlačte a podržte ľubovoľné tlačidlo, výstup sa zapne po stlačení a vypne po uvoľnení.
5.3 Stroboskop, pozri obrázok 6;
Keď sú súčasne stlačené dve tlačidlá, aktivuje sa stroboskopický režim. Po uvoľnení tlačidla bude stroboskop pokračovať. Kliknutím na ľubovoľné tlačidlo vypnete stroboskop.

(PT) Português

Dicionários multilíngues, consulte a Tabela 2;
1. Especificação do produto, Consulte a Tabela 1;
2. Remova a película de proteção de transporte:
2.1 Abra o compartimento da bateria, veja a Figura 1-1;
2.2 Retirar a proteção isolante, ver Figura 1-2;
2.3 Feche o compartimento da bateria, ver Figura 1-3;
3. Instalação da bateria, veja a Figura 2;
4. Instalação de luz de montagem em trilho:
4.1 Solte o parafuso, veja a Figura 3-1;
4.2 Ajuste a posição de instalação da luz de montagem em trilho, veja a Figura 1-3-2;
4.3 Aperte o parafuso, consulte a Figura 3-3
5. As instruções de operação são as seguintes:
5.1 Ligar/desligar a luz de montagem em trilho, veja a Figura 4;
Pressione rapidamente uma vez (pressione e solte rapidamente) qualquer tecla, a saída permanecerá acesa. Clique no botão novamente e a saída desliga.
5.2 Ligar momentaneamente, veja a Figura 5;
Pressione qualquer botão e mantenha-o pressionado, a saída liga quando

pressionada e desliga quando solta.
5.3 Estroboscópio, veja a Figura 6;
Quando os dois botões são pressionados simultaneamente, o modo Strobe será ativado. O estroboscópio continuará quando o botão for liberado. Clique em qualquer botão para desligar o estroboscópio.

Table 2 Multi-language dictionary

EN	Press	Press and hold	Momentary on	Strobe	Push	Slide	Screw off	Screw on	Press both buttons	Open the battery compartment	Close the battery compartment	Remove the insulating film	Battery installation
CN	单击	长按	战术点亮	爆闪	推	滑动	旋开	拧紧	按住两个按键	打开电池仓	关闭电池仓	移除绝缘片	电池安装
FI	Napauta	Paina ja pidä painettuna	Hetkellinen toiminto	Strobo	Työntää	Liukutella	Ruuvaa irti	Ruuvaa kiinni	Paina kumpakin painiketta	Aava paristokotelo	Sulje paristokotelo	Poista eristekalvo	Pariston asennus
NO	Trykk	Hold inne	Øyeblikkelig på	Blink mode	Trykk	Lysbilde	Skru av	Skru på	Trykk på begge knappene	Åpne batterirommet	Lukk batterirommet	Fjern isolasjonsfilmen	Installasjon av batteri
SV	Tryck	Tryck och håll	Momentant på	Blitz läge	Tryck	Tryck in	Skrva av	Skrva på	Tryck i båda knapparna	Öppna batterifacket	Stäng batterifacket	Ta bort transportskyddsfilmen	Batterianställning
NL	Druk	Houd ingedrukt	Tijdelijk aan	Stroboscoop	Duw	Dia	Af Schroeven	Vast Schroeven	Beide knoppen indrukken	Open het batterijkvak	Sluit het batterijkvak	Verwijder de isolatiefolie	Installeer van de batterij
PL	Naciśnij	Naciśnij i przytrzymaj	Chwilowe włączenie	Strobe	Naciśnąć	Slajd	Odkręć	Dokręć	Naciśnij obydwie przyciski	Otwórz przegródę na baterie	Zamknij przegródę na baterie	Wyjmij folię izolacyjną	Wkładanie baterii
DE	Drücken	Gedrückt halten	Temporär eingeschaltet	Strobe	Drücken	Schieben	Abschrauben	Anschrauben	Beide Schalter drücken	Batteriefach öffnen	Batteriefach schließen	Entfernen der Isolierfolie	Batterie wechseln
HU	Megnyomás	Nyomva tartás	Pillanatény bekapcsolás	Stroboszkóp	Nyom	Csúszás	Csavarja ki	Csavarja be	Nyomja meg mindkét gombot egyszerre	Nyissa fel az akkumulár fedelét	Zárja vissza az akkumulár fedelét	Távolítsa el a szigetelőfilmet	Az akkumulátor behelyezése
RU	Нажмите	Нажмите и удерживайте	Кратковременное	Режим стробоскоп	толкать	горка	Открутите	Закрутите	Нажмите обе кнопки	Откройте батарейный отсек	Закройте батарейный отсек	Удалите изоляционную пленку	Установка аккумулятора
ES	Presione	Mantenga presionado	Encendido momentáneo	Estroboscópico	Empujar	Deslizar	Atornillar	Desatornillar	Presionar ambos interruptores	Abrir el compartimento de la batería	Cerrar el compartimento de la batería	Retirar la película de aislamiento	Instalación de la batería
RO	Apăsare	Apăsare și mențineți apăsat	Aprindere temporara	Stroboscop	Apăsati	Diapozitiv	Desurubare	Insurubare	Apăsate ambele butane	Deschiderea compartimentului baterii	Închiderea compartimentului baterii	Îndepărtarea peliculei protectie	Instalare baterii
UA	Прес	Натисніть і утримуйте	Миттєве увімкнення	Режим стробоскопа	Штовхати	Слайд	Відкру						